

**Zeitschrift:** Inform'elles : bulletin d'information du Bureau de la condition féminine de la République et Canton du Jura

**Band:** - (1984)

**Heft:** 8: Appel aux témoignages

**Artikel:** Aux femmes des pays en détresse

**Autor:** H.F.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-349833>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



une semaine de congé parce qu'il n'y a pas de travail, ce congé, évidemment, n'est pas payé, et on ne peut pas toucher le chômage. Par ce moyen, une fem-

me célibataire n'a gagné que fr 700.-- durant un mois. Comment a-t-elle pu s'en sortir ?

R.

\* \* \* \* \*

"Pour la journée des femmes, je voulais que l'on pense aussi aux femmes du monde entier, alors j'ai essayé d'écrire un peu ce que je ressens, parce que j'ai vu la souffrance."

C'est accompagné de ces mots que Madame Hélène Froidevaux nous a envoyé le texte ci-dessous. Hélène Froidevaux a effectué, en 1982, un voyage d'étude au Brésil dans le cadre de l'ACAR (Action Catholique Agricole Rurale) dont elle est responsable suisse des relations internationales.



Journal ISIS

## Aux femmes des pays en détresse

Attendre est ton seul espoir  
Attendre le soir  
La peur au ventre  
En espérant que le soleil couchant  
Te ramène un fils, un père,  
parti pour travailler  
Mais on l'aura peut-être emprisonné !

Attendre demain  
Pour avoir à donner du pain  
A ceux à qui tu as donné la vie  
Parce qu'aujourd'hui  
Il n'y a plus rien  
Rien que leurs yeux  
Pleins de détresse  
Qui regardent vers toi  
Sans comprendre POURQUOI

Attendre que la main  
D'une autre mère se tende vers toi  
Pour partager et faire avec toi  
Un bout de chemin  
Vers plus de JUSTICE et plus d'AMOUR

Attendre un jour  
Ce jour plein d'espérance  
Parce que d'autres femmes  
Auront pris conscience que ton enfant  
A dans ton coeur une place privilégiée  
Alors avec elles enfin  
Tu pourras parler de ta souffrance  
Attendre deviendra AMITIE.

H.F.